

ratkaisusta, jonka se on aikonut antaa hakijan hakemukseen, ja ilmoittaa seikat, joille se on aikonut perustaa hakemuksen hylkäämisen, jotta hakija kykenisi esittämään tästä näkemyksensä.

Kun kyse kuitenkin on pääasiassa kyseessä olevalla kansallisella lainsäädännöllä toteutetun kaltaisesta järjestelmästä, jossa on kaksi erillistä toistaan seuraavaa menettelyä yhtäältä pakolaisaseman ja toisaalta toissijaisen suojelun saamiseen tähtäävän hakemuksen käsittelemiseksi, ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on huolehdittava siitä, että kummassakin menettelyssä kunnioitetaan hakijan perusoikeuksia ja erityisesti hänen oikeuttaan tulla kuulluksi niin, että hän voi esittää tehokkaasti huomautuksensa ennen minkään sellaisen päätöksen tekemistä, jolla häneltä evätään haettu suojelu. Tällaisessa järjestelmässä se, että asianomaista on jo pätevästi kuultu hänen turvapaikkahakemuksensa tutkinnassa, ei merkitse sitä, että tämä muodollisuus voitaisiin sivuuttaa menettelyssä, jossa käsitellään toissijaista suojelua koskeva hakemus.

(¹) EUVL C 226, 30.7.2011.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 6.12.2012 (Administrativen sad — Varnan (Bulgaria) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Bonik EOOD v. Direktor na Direktsia "Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto" — Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Asia C-285/11) (¹)

(Arvonlisävero — Direktiivi 2006/112/EY — Vähennysoikeus — Epääminen)

(2013/C 26/17)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Administrativen sad — Varna

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Bonik EOOD

Vastaaja: Direktor na Direktsia "Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto" — Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Administrativen sad — Varna — Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY (EUVL L 347, s. 1) 14, 62, 63, 167, 168 artiklan ja 178 artiklan a ja b kohdan tulkinta — Jäsenvaltioiden määräämät arvonlisäveron vähennysoikeutta koskevat muodollisuudet — Toimenpiteet tiettyjen veropetosten

ja veronkierron muotojen estämiseksi — Yhteisön sisäisiin luovutuksiin perustuvan arvonlisäverovähennysoikeuden epäminen verovelvolliselta luovutuksensaajalta sillä perusteella, että todisteet tosiasiallisesta luovutuksesta edeltävien luovuttajien välillä puuttuvat, huolimatta siitä, että on todisteita tosiasiallisesta luovutuksesta luovuttajalta verovelvolliselle

Tuomiolauselmä

Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY 2, 9, 14, 62, 63, 167, 168 ja 178 artiklaa on tulkittava siten, että ne ovat esteenä sille, että verovelvolliselta evätään pääasian kaltaisissa olosuhteissa oikeus vähentää tavaran luovutukseen liittyvä arvonlisävero sillä perusteella, ettei kyseistä luovutusta katsota sitä edeltävissä ja sitä myöhemmissä vaihdannan vaiheissa ilmenneiden petosten tai sääntöjenvastaisuuksien vuoksi tosiasiallisesti toteutetun, esittämättä objektiivisiin seikkoihin perustuvaa näyttöä siitä, että verovelvollinen tiesi tai sen olisi pitänyt tietää, että liiketoimi, johon on vedottu vähennysoikeuden perusteena, oli osa luovutusketjun aikaisemmassa tai myöhemmässä vaiheessa tehtyä arvonlisäveropetosta, minkä arvioiminen kuuluu ennakkoratkaisua pyytäneelle tuomioistuimelle.

(¹) EUVL C 238, 13.8.2011.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 22.11.2012 (Administrativen sad — Varnan (Bulgaria) esittämät ennakkoratkaisupyyntöt) — DIGITALNET OOD (C-320/11 ja C-383/11), Tsifrova kompania OOD (C-330/11) ja M SAT CABLE AD (C-382/11) v. Nachalnik na Mitnicheski punkt — Varna Zapad pri Mitnitsa Varna

(Yhdistetyt asiat C-320/11, C-330/11, C-382/11 ja C-383/11) (¹)

(Yhteinen tullitariffi — Tariffiluokittelu — Yhdistetty nimikeistö — Laitteet, jotka pystyvät vastaanottamaan televisio-signaaleja ja joissa on modeemi internetyhteyttä varten ja valmiudet interaktiiviseen tietojen vaihtoon)

(2013/C 26/18)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Ennakkoratkaisuja pyytänyt tuomioistuin

Administrativen sad — Varna

Pääasian asianosaiset

Kantajat: DIGITALNET OOD (C-320/11 ja C-383/11), Tsifrova kompania OOD (C-330/11) ja M SAT CABLE AD (C-382/11)

Vastaaja: Nachalnik na Mitnicheski punkt — Varna Zapad pri Mitnitsa Varna

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyynnöt — Administrativen sad — Varna — Tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 (EYVL L 256, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1031/2008 (EUVL L 291, s. 1), tulkinta — Yhdistetyn nimikkeistön alanimike 8528 71 13 (laitteet, joissa on mikroprosessorin avulla toimiva, modeemilla varustettu laite internetyhteyttä varten, valmiudet interaktiiviseen tietojen vaihtoon, ja jotka pystyvät vastaanottamaan televisiosignaaleja (tietoliikennevalmiudella varustetut sovitimet "set-top boxes") vai alanimike 8521 90 00 (muut videosignaalien tallennus- tai toistolaitteet, myös samaan ulkokuoreen yhdistetyin videoviritin) — Laite, joka kykenee vastaanottamaan televisiosignaaleja tai toimimaan internetyhteydessä käytettävänä modeemina, jolla on valmiudet interaktiiviseen tietojen vaihtoon — Käsitteiden "internet", "modeemi" ja "modulaatio ja demodulaatio" merkitys yhdistetyn nimikkeistön selittävien huomautusten mukaan

Tuomiolauselman

- 1) Tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevan yhdistetyn nimikkeistön, sellaisena kuin se on muutettuna 20.9.2007 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1214/2007, 19.9.2008 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1031/2008 ja 30.9.2009 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 948/2009, on tulkittava siten, että tavaran luokittelumiseksi alanimikkeeseen 8528 71 13 modeemi internetyhteyttä varten on laite, joka kykenee yksin ja ilman mitään muuta laitetta tai mekanismeja saamaan yhteyden internetiin ja jossa on valmiudet interaktiivisuuteen tai kahdensuuntaiseen tietojen vaihtoon. Tähän alanimikkeeseen luokitteluun varten on merkitystä vain kyvyllä muodostaa internetyhteys eikä sillä, mitä tekniikkaa sitä varten käytetään.
- 2) Kyseistä yhdistettyä nimikkeistöä on tulkittava siten, että televisiosignaalien vastaanottaminen ja modeemin, jolla saadaan yhteys internetiin, olemassaolo ovat samanarvoisia toimintoja, jotka näillä laitteilla on voitava toteuttaa, jotta ne voidaan luokitella yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8528 71 13. Laitteet on luokiteltava yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8528 71 19, jos niistä puuttuu jompikumpi näistä toiminnoista.
- 3) Yhteisön tullikoodeksista 12.10.1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 78 artiklan 2 kohtaa on tulkittava siten, että tavaroiden jälkitarkastus ja siitä seuraava niiden tariffiluokittelun muuttaminen voidaan toteuttaa kirjallisten asiakirjojen perusteella ilman, että tulliviranomaisten on fyysisesti tarkastettava kyseisiä tavaroita.

(1) EUVL C 252, 27.8.2011. EUVL C 298, 8.10.2011.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 6.12.2012 (korkeimman hallinto-oikeuden (Suomi) esittämät ennakkoratkaisupyynnöt) — O ja S v. Maahanmuuttovirasto (C-356/11) ja Maahanmuuttovirasto v. L (C-357/11)

(Yhdistetyt asiat C-356/11 ja C-357/11) (1)

(Unionin kansalaisuus — SEUT 20 artikla — Direktiivi 2003/86/EY — Oikeus perheen yhdistämiseen — Unionin kansalaiset, jotka ovat pieniä lapsia ja jotka asuvat äitiensä, jotka ovat kolmansien maiden kansalaisia, kanssa sen jäsenvaltion alueella, jonka kansalaisia lapset ovat — Äitien, joille on myönnetty unionin kansalaisten yksinhuoltajuus, pysyvä oleskeluoikeus kyseisessä jäsenvaltiossa — Perheiden uudelleen muotoutuminen sen jälkeen, kun äidit ovat avioituneet uudelleen kolmansien maiden kansalaisten kanssa ja kun näistä avioliitoista on syntynyt lapsia, jotka myös ovat kolmansien maiden kansalaisia — Unionin kansalaisten kotijäsenvaltiossa tehdyt perheen yhdistämistä koskevat hakemukset — Oleskeluoikeuden epäminen uusilta aviopuolisoilta riittävien tulojen ja varojen puuttumisen perusteella — Oikeus perhe-elämän kunnioittamiseen — Lasten edun huomioon ottaminen)

(2013/C 26/19)

Oikeudenkäyntikieli: suomi

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Korkein hallinto-oikeus

Pääasian asianosaiset

Valittajat: O ja S (C-356/11) ja Maahanmuuttovirasto (C-357/11)

Vastapuolet: Maahanmuuttovirasto (C-356/11) ja L (C-357/11)

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyynnöt — Korkein hallinto-oikeus — SEUT 20 artikla — Oikeus liikkua vapaasti ja oleskella jäsenvaltioiden alueella — Oikeus perheen yhdistämiseen — Kolmannen maan kansalaisen oleskelulupa sellaisessa valtiossa, jossa hän ei enää asu, tilanteessa, jossa hänen puolisonsa, joka on kolmannen maan kansalainen, oleskelee laillisesti jäsenvaltiossa ja hänellä on lapsi, jolla on kyseisen valtion kansalaisuus sekä jossa asianomainen ei ole lapsen vanhempi eikä huoltaja eikä asu tämän kanssa — Tilanne, jossa puolisoilla on myös yhteinen lapsi, joka on kolmannen maan kansalainen ja joka asuu äitinsä kanssa kyseisessä jäsenvaltiossa

Tuomiolauselman

SEUT 20 artiklaa on tulkittava siten, ettei se ole esteenä sille, että jäsenvaltio epää kolmannen maan kansalaiselta perheen yhdistämiseen perustuvan oleskeluluvan, vaikka kyseisen kolmannen maan kansalaisen tarkoituksena on asua sellaisen aviopuolisonsa kanssa, joka myös on kolmannen maan kansalainen ja joka oleskelee laillisesti kyseisessä jäsenvaltiossa ja joka on sellaisen lapsen äiti, joka on syntynyt aikaisemmasta avioliitosta ja joka on unionin kansalainen, ja